

## **Protokoll der Mitgliederversammlung am 20. Mai 2016 in Freiburg**

Anwesend:

Vorstandsmitglieder: A. Berlis (Präsidentin, Bern); A. Dettwiler (Vize-Präsident, Genève); M. Delgado (Freiburg) und 4 Mitglieder der Gesellschaft.

1. Eröffnung der Generalversammlung: Die Präsidentin, Angela Berlis (Bern), begrüsst die Teilnehmenden.
2. Annahme der Traktandenliste: Die Traktandenliste wird angenommen, nachdem das vorgesehene Traktandum «Wahl des Revisors» gestrichen worden ist.
3. Annahme des Protokolls der Generalversammlung vom 22. Oktober 2015 in Genf: Das Protokoll wird angenommen. Dank an die Sekretärin.
4. Rechenschaftsbericht der Präsidentin: Die Präsidentin liest ihren Rechenschaftsbericht vor.
5. Diskussion und Beschlussfassung: Er wird nach einer kurzen Aussprache einstimmig angenommen.
6. Bericht des Rechnungsrevisors: Der Rechnungsrevisor, Matthias Wüthrich (Basel), hat seinen Bericht zugesandt, er wird verlesen.
7. Diskussion und Beschlussfassung: Die Versammlung nimmt die Abrechnung an.
8. Jahresbeitrag: Der Mitgliedsbeitrag bleibt unverändert.
9. Kolloquium 2017 in Augst bei Basel: Da der Organisator, Prof. Reinhold Bernhardt, abwesend ist, informiert die Präsidentin über die Jahrestagung 2017 in Augst zum Thema „Musik in interreligiösen Begegnungen“.  
Die Jahrestagung von 2018 wird voraussichtlich in Zürich stattfinden.
10. Varia: -

Für das Protokoll: Angela Berlis  
Bern, 29. Mai 2016

---

## **Procès-verbal de l'Assemblée générale de la SSTh du 20 mai 2016 à Fribourg**

Présents:

Membres du comité: A. Berlis (présidente, Bern); A. Dettwiler (vice-président, Genève); M. Delgado (Fribourg), ainsi que 4 membres de la société.

1. Ouverture de l'Assemblée générale: La présidente, Angela Berlis, souhaite la bienvenue aux participants.
2. Approbation de l'ordre du jour. L'ordre du jour est accepté, le point « élection du réviseur » a été enlevé.
3. Approbation du procès-verbal de l'Assemblée générale du 22 octobre 2015 à Genève. Approbation du PV. Remerciements à la secrétaire.
4. Compte rendu de la présidente. La présidente lit l'ébauche du rapport annuel.
5. Discussion et décision: Approbation du rapport, après courte discussion.
6. Rapport du vérificateur de comptes. Le vérificateur, Matthias Wüthrich (Bâle), a envoyé son rapport qui est lu.
7. Discussion et décision : Approbation du rapport.
8. Cotisation annuelle: La cotisation annuelle des membres reste inchangée.
9. Colloque 2017 à Augst près de Bâle: En l'absence du prof. Reinhold Bernhardt, organisateur, la présidente, Angela Berlis, informe du colloque «La musique dans les rencontres interreligieuses». Le Colloque 2018 se tiendra probablement à Zurich.
10. Varia: -

Pour le PV: Angela Berlis  
Berne, 29 mai 2016